

MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE

PREMIER CYCLE DE LAVAGE

**PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS
GÉNÉRALES**

DESCRIPTION DU LAVE-LINGE

DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DIAGNOSTIC RAPIDE

SERVICE APRÈS-VENTE

TRANSPORT ET DÉPLACEMENT

INSTALLATION

AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE

1. Retrait de l'emballage et vérification

- Après avoir déballé le lave-linge, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas le lave-linge. Contactez le Service Après-vente ou votre revendeur local.
- Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Retrait du bridage de transport

- L'appareil est équipé d'un bridage de transport, afin d'éviter tout dommage éventuel pendant le transport. **Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser la machine** (voir le chapitre "Installation/Retrait du bridage de transport").

3. Installation du lave-linge

- Installez l'appareil sur une surface plane et solide. En cas de sol peu stable, l'appareil doit être installé dans un angle de la pièce.
- Réglez les pieds de manière à ce que la machine soit bien stable et de niveau (voir le chapitre "Installation/Réglage des pieds").

4. Arrivée d'eau

- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau conformément aux prescriptions des Compagnies locales de distribution d'eau (voir le chapitre "Installation/Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau").
- Arrivée d'eau : Utiliser de l'eau chaude et de l'eau froide
- Robinet : Raccord à vis pour tuyaux 3/4"
- Pression : 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Programme : la température de l'arrivée d'eau chaude ne doit pas dépasser 60°C

5. Tuyau de vidange de l'eau

- Raccordez le tuyau de vidange à la colonne d'alimentation, au siphon ventilé ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange (voir la section "Installation/Raccordement du tuyau de vidange").

6. Raccordement électrique

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié, en conformité avec les instructions du fabricant et les normes locales en vigueur.
- Les données techniques sur la tension, la puissance de consommation et les fusibles figurent sur la plaque signalétique placée derrière la structure du hublot.
- L'appareil doit être branché au réseau uniquement au moyen d'une prise de terre, conformément aux réglementations en vigueur. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions mentionnées dans le présent manuel.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Débranchez le lave-linge ou éteignez l'interrupteur avant de procéder à son entretien.
- L'accès à la prise secteur ou la déconnexion du secteur grâce à un interrupteur bipolaire doivent être possibles à tout moment après l'installation.
- N'utilisez en aucun cas le lave-linge s'il a été endommagé pendant le transport. Informez-en le Service Après-vente.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par le Service Après-vente.
- Cet appareil est destiné à un usage ménager et semi-professionnel. Les pièces et la main d'œuvre sont garanties pendant 24 mois en condition d'utilisation normale. L'utilisation semi-professionnelle signifie qu'il peut être utilisé dans des établissements de petites et de moyennes dimensions, tels que maisons de repos, salons de coiffure, logements sous abri, bars, pensions, clubs de loisirs et sportifs, établissements pour animaux, etc. Pour des établissements de plus grande dimension, vous pourriez avoir besoin d'un modèle de type industriel. Demandez conseil auprès de votre fournisseur qui vous indiquera l'appareil le mieux adapté à vos exigences. Les modèles à usage industriel et semi-professionnels satisfont à la norme 26 du Care Standard Act 2000 (CSA) en vigueur au RU. La garantie sera automatiquement annulée si l'appareil n'est pas utilisé conformément aux instructions énoncées ci-dessus.

PREMIER CYCLE DE LAVAGE

Nous recommandons d'effectuer le premier cycle de lavage à vide. Cela permettra d'éliminer l'eau résiduelle utilisée par le fabricant pour tester votre machine.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez le hublot de l'appareil.
3. Versez un peu de détergent (environ 30 ml) dans le compartiment .
4. Choisissez un programme court (voir le "Tableau des programmes" séparé).
5. Appuyez sur la touche "Départ".

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

1. Emballage

- L'emballage se compose de matériaux entièrement recyclables et porte le symbole du recyclage . Pour la mise au rebut, conformez-vous aux réglementations locales en vigueur.

2. Mise au rebut de l'emballage et des anciens appareils

- Le lave-linge est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, rendez-le inutilisable en enlevant la fiche principale et en sectionnant le câble d'alimentation.
- Les résidus de détergent doivent également être enlevés du bac à produit, du tambour, du tuyau de vidange et de la pompe avant de vous débarrasser de votre machine. Dans le cas contraire, ces résidus peuvent contaminer la nappe phréatique lors de la mise au rebut.

3. Sécurité

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

4. Recommandations générales

- Ne laissez jamais l'appareil sous tension inutilement. Fermez le robinet.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, veillez à débrancher l'appareil ou à éteindre l'interrupteur.
- Pour nettoyer la carrosserie de l'appareil, utilisez du détergent neutre et un chiffon humide.
- N'utilisez pas de poudre à récurer.
- N'ouvrez pas le hublot brusquement.
- Si nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble d'alimentation d'origine, disponible auprès du Service Après-vente. Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un technicien qualifié.

5. Déclaration de conformité CE

- L'appareil répond aux exigences des Directives Communautaires :
Directive 73/23/CEE relative à la basse tension
Directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique
Directive 93/68/CEE relative aux marques



DESCRIPTION DU LAVE-LINGE

1. Plan de travail
2. Bandeau de commandes
3. Bac à produits
4. Étiquette Service Après-vente (au dos du hublot, sur le panneau avant)
5. Hublot
6. Poignée d'ouverture du hublot
 - Tirez sur la poignée pour ouvrir le hublot
 - Fermez le hublot en le poussant fermement (un déclic signale que le hublot est bien fermé)
7. Pieds réglables



Verrouillage du hublot

Une fois qu'un programme a démarré, le hublot est bloqué et le tambour se remplit d'environ 0,5 litre d'eau. Le hublot est ensuite débloqué pendant quelques secondes, puis à nouveau bloqué jusqu'à la fin du programme. Il est impossible d'ouvrir le hublot pendant toutes les phases du cycle de lavage, notamment lorsque l'eau est très chaude ou au-dessus du niveau du hublot, ou encore durant l'essorage. Si vous devez absolument ouvrir la machine, ne débranchez pas la prise du secteur, mais appuyez à deux reprises sur la touche "Pause/Annulation". L'eau est alors vidangée pour permettre l'ouverture du hublot.

Ajout de linge

Au démarrage d'un programme et tant que le voyant "Ajout de linge" est allumé, vous avez la possibilité de rajouter du linge dans la machine. Appuyez une fois sur la touche "Pause/Annulation". Après quelques secondes, le hublot est débloqué et vous pouvez alors ajouter la pièce de linge. Fermez le hublot et appuyez à nouveau sur la touche "Départ". Le programme redémarre au point où il a été interrompu.

Verrouillage des commandes

Pour prévenir l'utilisation de la machine par d'autres personnes que vous-même, vous avez la possibilité de verrouiller les commandes. Pour ce faire, il vous suffit de **MAINTENIR ENFONCÉE** la touche "Vidange/Essorage" pendant 3 secondes. Le voyant "Commandes verrouillées" s'allume alors. Pour désactiver le verrouillage des commandes à tout moment, **MAINTENEZ À NOUVEAU ENFONCÉE** la touche "Vidange/Essorage" pendant 3 secondes.

Vis de la Sécurité enfants (à l'intérieur du hublot)

Activation de la Sécurité enfants

1. Ouvrez le hublot.
2. À l'aide d'une pièce de monnaie ou de l'accessoire du bac à produits, tournez la vis en plastique située sous la poignée du hublot dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à environ 180°. La vis maintenant dépasse et empêche le hublot de se refermer.

Désactiver la Sécurité Enfants

1. Utilisez l'accessoire du bac à produit ou une pièce de monnaie pour revisser la vis dans sa position originale. Le hublot peut alors être fermé.

DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS

Utilisation de détergents et d'additifs

Tirez le bac à produits à fond vers vous.

Versez le détergent :

Cavité 

- Détergent pour le pré-lavage

Cavité 

- Détergent pour le lavage principal
- Détachant
- Adoucisseur (à partir de la catégorie de dureté d'eau 4)

Lorsque vous utilisez un détergent liquide, placez l'accessoire de séparation dans la fente à l'avant  et dans la fente à l'arrière  lorsque vous utilisez du détergent en poudre. (Voir la marque).

Cavité 

- Assouplissant
- Amidon liquide

Ajoutez l'adoucissant ou le produit amidonnant sans dépasser le repère "Max".

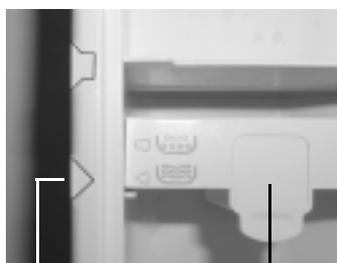
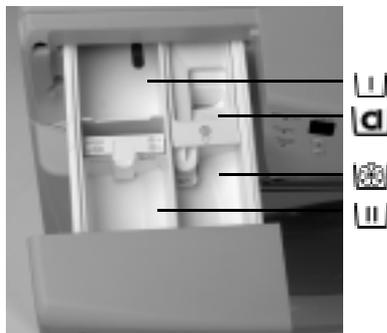
Cavité 

- Eau de javel liquide

Ajoutez l'eau de javel liquide sans dépasser le repère.

Utilisez ce compartiment seulement si la colonne "Eau de javel" est indiquée dans le tableau de programmation ci-joint.

Repoussez le bac à produits jusqu'à la butée.



Fente avant
pour le détergent
liquide 

Accessoire
de division



Fente arrière
pour le détergent
en poudre 

Accessoire
de division

Remarques :

- Conservez le détergent et les produits additifs dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Si vous utilisez des produits anticalcaires, des teintures ou des agents de décoloration, assurez-vous qu'ils conviennent pour les lave-linge. Un détartrant peut contenir des composants susceptibles d'attaquer certaines pièces de votre lave-linge.
- N'utilisez pas de solvants (comme de l'essence de térébenthine, de la benzine, etc.)
Ne lavez pas du linge qui a été traité avec des solvants ou des liquides inflammables.
- Veillez à utiliser les détachants avec beaucoup de prudence. La plupart des produits détachants sont particulièrement puissants et sont donc susceptibles de corroder et d'endommager les composants plastiques de votre lave-linge. Si vous prévoyez d'utiliser un détachant avant de mettre votre linge en machine, veillez à appliquer le produit sur le vêtement à une certaine distance de celle-ci pour ne pas risquer de l'endommager.
- Vous pouvez utiliser un détergent liquide dans la phase de pré-lavage pour les programmes offrant cette option. Dans ce cas, ne versez que des détergents en poudre dans le compartiment du lavage principal .
- En cas d'utilisation d'assouplissants concentrés, diluez avec de l'eau dans le bac à produits jusqu'au repère "MAX".
- Pour que les détergents en poudre ou les détergents liquides très concentrés se diffusent bien, utilisez la boule de dosage fournie avec le détergent et placez-la dans le tambour.
Si vous utilisez des détergents de type gel, utilisez l'accessoire pour le détergent en poudre.
- Pour le Départ Retardé, utilisez seulement du détergent en poudre. Les détergents en poudre restent dans le bac à produits jusqu'à ce que le programme démarre, mais les détergents liquides peuvent s'écouler du bac à produits.
- Si vous utilisez de l'amidon en poudre, procédez comme suit :
 1. Lavez votre linge en utilisant le programme de lavage désiré.
 2. Mélangez l'amidon avec de l'eau dans un récipient.
 3. Sélectionnez le programme "Rinçage et essorage", réduisez la vitesse en la réglant sur Moyenne et lancez le programme.
 4. Tirez le bac à produit jusqu'à ce que vous voyez environ 3 cm du compartiment .
 5. Lorsque l'eau s'écoule dans le bac à produits, versez le mélange d'amidon dans la cavité .
 6. Si des résidus d'amidon sont présents dans le bac à produits lorsque le programme est terminé, nettoyez-le si nécessaire (voir la section "Nettoyage et Entretien").
Lisez également les informations du fabricant à propos de l'utilisation de l'amidon.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Carrosserie et bandeau de commandes

- Nettoyez avec votre détergent habituel (n'utilisez pas de poudre à récurer ni de solvants).
- Essuyez avec un chiffon doux.

Joint du hublot

- Nettoyez de temps en temps avec un chiffon humide.
- Vérifiez régulièrement que des impuretés ne se trouvent pas dans les plis.

Bac à produits

1. Appuyez vers le bas sur le levier de déverrouillage situé dans le compartiment de prélavage et retirez le bac à produits.
2. Retirez les accessoires du bac à produit.
3. Lavez toutes les pièces à l'eau courante.
4. Remplacez les parties dans le bac à produit et faites glisser le bac dans son ouverture.

Vérifiez périodiquement et nettoyez le filtre du raccordement d'arrivée d'eau.

1. Fermez le robinet.
2. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.
3. Nettoyez le filtre interne.
4. Revissez le tuyau flexible au robinet.
5. Dévissez le tuyau de vidange du lave-linge.
6. Nettoyez le filtre dans le lave-linge.
7. Revissez le tuyau flexible au lave-linge.
8. Ouvrez le robinet et vérifiez l'étanchéité des raccordements.



DIAGNOSTIC RAPIDE

Le lave-linge est équipé de systèmes de sécurité automatiques qui détectent précocement les anomalies et vous permettent de réagir en conséquence.

Il ne s'agit cependant souvent que de petites pannes auxquelles il est très facile de remédier.

Par exemple :

L'appareil ne démarre pas ; aucun voyant ne s'allume.

Veillez vérifier :

- si l'appareil est branché ;
- si la prise de courant fonctionne correctement (utilisez une lampe de table ou tout autre objet similaire pour la vérification) ;
- si un programme a été sélectionné correctement.

L'appareil ne démarre pas, mais le voyant du programme sélectionné clignote.

Veillez vérifier :

- si le hublot est fermé correctement (vis Sécurité enfants) ;
- ouvrez le hublot, puis refermez-le.

L'appareil s'arrête pendant le programme et l'affichage du temps résiduel clignote.

Veillez vérifier :

- si un autre programme a été sélectionné. Sélectionnez à nouveau le programme voulu et appuyez sur la touche "Départ", sans ajouter de détergent ;
- Le système de sécurité de l'appareil a été activé. Voir le tableau des "indicateurs de pannes".

Le détergent et les produits additifs ne lavent pas correctement.

Veillez vérifier :

- si les accessoires du bac à produit sont insérés correctement (voir le chapitre "Nettoyage et Entretien") ;
- si l'alimentation en eau s'effectue correctement. Les filtres dans le raccord d'arrivée d'eau peuvent être bouchés (voir le chapitre "Nettoyage et entretien").

L'appareil vibre pendant l'essorage.

Veillez vérifier :

- si l'appareil est bien horizontal et parfaitement sur ses quatre pieds (voir le chapitre "Installation") ;
- si le bridage de transport a été retiré. Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser le lave-linge (voir le chapitre "Installation").

Le linge n'est pas assez essoré :

L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sortie de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d'essorage ou l'interrompe s'il détecte un balourd trop important au début de l'essorage, et ce afin de préserver l'appareil.

- Si le linge est encore humide à la fin du programme, ajoutez éventuellement d'autres vêtements et redémarrez un cycle d'essorage.
- La formation extrême de mousse peut empêcher l'appareil d'essorer. Utilisez la quantité de détergent appropriée.
- Vérifiez si la vitesse d'essorage a été réduite à 0.

La durée résiduelle du programme indiquée à l'afficheur (selon les modèles) augmente ou diminue soudainement de quelques minutes, ou la durée initiale du programme est prolongée/raccourcie d'une certaine période de temps.

Ceci s'explique par la faculté de la machine à s'adapter à des facteurs pouvant influencer la durée du cycle de lavage, tels que :

- formation extrême de mousse
- phénomène de balourd provoqué par l'introduction de pièces de grandes dimensions dans le tambour
- durée de chauffage prolongée en raison de la réduction de l'alimentation en eau chaude

En raison de la présence de facteurs tels que ceux cités ci-dessus, le temps résiduel du programme de lavage est recalculé, voire mis à jour si nécessaire. De plus, au cours de la phase de remplissage, le lave-linge détermine la charge et, au besoin, modifie la durée initiale du programme en conséquence.

Que faire si le système de sécurité du lave-linge détecte une anomalie ?

Le programme est interrompu et la nature de l'anomalie est indiquée sur l'affichage du bandeau de commandes (si disponible).

Tableau de description des pannes

Affichage numérique	Description de la panne
FH	"Problème d'arrivée d'eau"
"F02"	"Problème de vidange"
de "F4" à "F21"	"Problème lié aux composants électriques"
"SUD"	"Routine d'évacuation de mousse"

a. Problème d'arrivée d'eau (pas d'eau ou quantité d'eau insuffisante)

Dans ce cas, l'affichage numérique (s'il est installé) indique "FH". Éteignez l'appareil en appuyant à deux reprises sur la touche "Pause/Annulation" et débranchez-le.

Veillez vérifier :

- que le robinet est ouvert à fond et que la pression d'arrivée d'eau est suffisante ;
- que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ;
- que le filtre entre le robinet et le tuyau est propre (voir le chapitre "Nettoyage et entretien" / "Filtre du tuyau d'arrivée d'eau") ;
- si le tuyau d'arrivée d'eau est gelé.

Branchez l'appareil sur la prise de courant.

Sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche "**Départ**" pour la reprise du programme (n'ajoutez pas de détergent pour ce programme)

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre "Service Après-vente").

b. Problème de vidange

L'affichage numérique indique "F02". Appuyez à deux reprises sur la touche "Pause/Annulation" pour annuler le cycle de lavage. Débranchez l'appareil.

Veillez vérifier :

- que le tuyau de vidange n'est pas plié (voir le chapitre "Installation") ;
- si l'eau se trouvant dans le tuyau de vidange n'est pas gelée ;
- que le tuyau de vidange n'est pas obturé ;

- si le tuyau de vidange se trouve à plus de 1,25 m au-dessus du sol. Branchez l'appareil sur la prise de courant. Sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche "**Départ**" pour la reprise du programme (n'ajoutez pas de détergent pour ce programme).

Si le problème persiste, contactez le Service

Après-vente (voir la section "Service Après-vente").

c. Détection de panne par le module électronique

L'affichage numérique indique "F4" à "F21".

Appuyez à deux reprises sur la touche

"Pause/Annulation" et sélectionnez

"Vidange/Essorage" si une quantité d'eau excessive se trouve dans la machine. Sélectionnez le programme souhaité et appuyez sur la touche "Départ". Si le problème persiste, contactez le Service Après-vente (voir la section "Service Après-vente").

d. Routine d'évacuation de mousse

Lorsqu'une quantité excessive de mousse est détectée, une routine d'évacuation de mousse est exécutée. Cette routine supprime la mousse en excédent et assure le rinçage approprié de votre linge.

Dans ce cas, l'afficheur indique "SUD" pendant le cycle de rinçage et à la fin du programme pour signaler l'activation de la "Routine d'évacuation de mousse". Pour éviter la formation excessive de mousse, réduisez les quantités de détergent.

Utilisez toujours un détergent à faible formation de mousse.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-vente :

1. Vérifiez s'il n'est pas possible de remédier par vous-même au défaut (voir le chapitre "Diagnostic rapide").
2. Redémarrez le programme pour vérifier que le problème a été résolu.
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appelez le Service Après-vente.

Communiquez :

- Le type de panne.
- Appareil et numéro du modèle.
- Le code Service (numéro après le mot SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



L'étiquette Service Après-vente se trouve sur le panneau avant derrière la structure du hublot.

- Votre adresse complète.
- Votre numéro de téléphone et le préfixe. Les numéros de téléphone et les adresses des Services Après-vente sont indiqués sur la carte de garantie ou consultez votre revendeur local.

TRANSPORT ET DÉPLACEMENT

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et de vidange du raccordement.
4. Videz complètement le tuyau d'arrivée d'eau et de vidange.
5. Remontez toujours le bridage de transport (voir le chapitre "Installation/Enlever le bridage de transport").

INSTALLATION

Retrait du bridage de transport

1. Débloquez les quatre boulons à l'aide de la clé fournie (Fig. A). Puis, enlevez l'anneau en plastique autour du câble d'alimentation.
Ne découpez pas l'anneau.
 2. Dévissez complètement les boulons à la main.
 3. Saisissez chaque boulon par la tête et sortez-le à travers la partie large de l'orifice (Fig. B).
 4. Obturez les orifices avec les bouchons en plastique fournis. Pour ce faire, insérez les bouchons dans la partie large de l'orifice, dans la direction de la flèche, puis poussez-les dans l'orifice plus étroit jusqu'à ce qu'ils s'encliquettent (Fig. C).
5. **Conservez le bridage de transport et les entretoises en plastique pour toute utilisation future.**
- Il est impératif de réinstaller le bridage de transport lors de tout déplacement de la machine :
1. Dégagez les bouchons en plastique au moyen d'un tournevis en les faisant glisser dans le sens inverse de la flèche et retirez-les.
 2. Remplacez le bridage de transport et les entretoises en plastique en suivant la procédure de retrait de celui-ci en sens inverse.



Fig. A



Fig. B

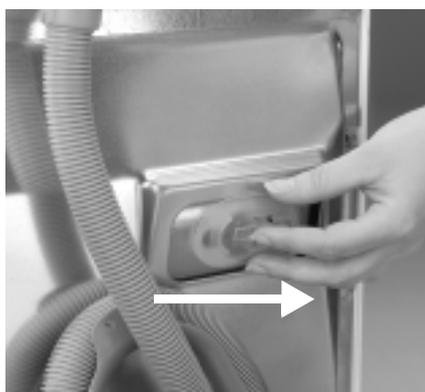


Fig. C

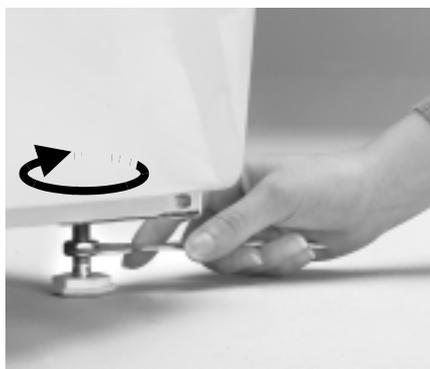
Réglage des pieds

Les petites inégalités du sol peuvent être compensées en vissant ou en dévissant les quatre pieds de l'appareil (évitiez d'utiliser des morceaux de bois, de carton ou matériaux semblables) :

1. Le lave-linge doit être installé à l'horizontale, tant en largeur qu'en profondeur. Utilisez un niveau.
2. Desserrez le contre-écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie.
3. Réglez la hauteur du pied à la main.
4. Serrez le contre-écrou en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la machine.

Si la machine est placée sur un plancher en poutres de bois, répartissez le poids en posant l'appareil sur un panneau de contre-plaqué 70 x 80 cm et de 3 cm d'épaisseur minimum.

Vissez fermement le panneau de contre-plaqué au sol.



Raccordement des tuyaux d'arrivée d'eau

Effectuez le raccordement à l'arrivée d'eau en utilisant les nouvelles séries de tuyaux.

Évitez de recycler des séries de tuyaux déjà usagés.

Vissez les tuyaux de préférence à la main. Vissez-les juste ce qu'il faut, sans excès.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée marqué de l'indicateur rouge à la vanne rouge du lave-linge et au robinet d'eau chaude.
2. Raccordez le tuyau d'arrivée marqué de l'indicateur bleu à la vanne blanche du lave-linge et au robinet d'eau froide.
3. Vérifiez que les tuyaux ne forment pas de noeud.
4. Vérifiez l'étanchéité des raccordements des robinets et de l'appareil en ouvrant les robinets à fond.

Procédez aux vérifications suivantes :

- A) Les raccordements sont vissés, mais sans excès et sans utiliser d'outil particulier.
- B) N'inversez jamais les raccordements (par exemple : en raccordant l'arrivée d'eau froide à la vanne d'arrivée d'eau chaude et inversement).

L'appareil **ne doit pas** être raccordé à un mitigeur ou à un chauffe-eau non pressurisé.

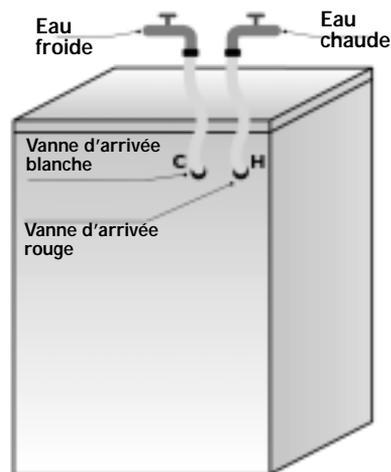
Le lave-linge peut être branché sans clapet anti-retour.

Vérifiez régulièrement que les tuyaux d'arrivée d'eau ne présentent ni signes de fragilisation, ni fissures. Le cas échéant, remplacez-le en utilisant un tuyau neuf du même type (que vous pouvez vous procurer auprès du service Après-vente ou d'un revendeur spécialisé).

Si le tuyau flexible est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil.

Remplacez-le par un tuyau approprié, résistant à la température et à la pression (minimum 10 bar, conformément à la norme EN 61770).

Raccordez soigneusement le nouveau tuyau au lave-linge et au robinet.



Raccordement du tuyau de vidange

1. Raccordez le tuyau de vidange à la colonne d'alimentation, au siphon ventilé ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange.
2. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de noeud.
3. Fixez le tuyau pour qu'il ne tombe pas quand l'appareil fonctionne.

Les petits lavabos pour le lavage des mains ne sont pas adaptés.

Si vous devez rallonger le tuyau, utilisez un tuyau de même type. Fixez les raccordements à l'aide de clips.

Longueur max. du tuyau de vidange : 2,50 m

Hauteur max. de vidange de l'eau : 1,25 m

Hauteur min. de vidange de l'eau : 0,76 m